

Éprouvés et fortifiés en Christ

Par Henry B. Eyring
du Collège des douze apôtres

Temprati e rafforzati in Cristo

Anziano Henry B. Eyring
del Quorum dei Dodici Apostoli

Conférence générale d'octobre 2025

Les moments d'épreuve ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier.

Mes chers frères et sœurs, je ressens l'amour du Seigneur alors que nous sommes réunis. C'est avec humilité que je m'adresse à vous. Je prie pour que l'Esprit porte dans votre cœur ce que le Seigneur veut que vous entendiez, bien au-delà des paroles que je vais prononcer.

Il y a longtemps, au cours de mes années universitaires, j'ai voulu apprendre la physique et les mathématiques. Je me sentais dépassé. J'ai eu le sentiment que j'essayais d'apprendre quelque chose au-delà de mes compétences. Plus je me sentais submergé, moins j'avais la force de continuer d'essayer. Mon découragement m'a conduit à penser que mes efforts étaient presque vains. J'ai même pensé à arrêter pour étudier quelque chose de plus facile.

Je me sentais faible. Tandis que je priais, j'ai ressenti l'assurance tranquille du Seigneur. Je l'ai entendu me dire : « Je te mets à l'épreuve, mais je suis aussi avec toi. »

À ce moment-là, je ne savais pas ce que ces mots signifiaient. Mais je savais quoi faire, alors je me suis mis au travail.

En méditant et en travaillant au cours des années qui ont suivi, j'ai fini par comprendre ce message d'encouragement que l'on trouve dans les Écritures : « Je puis tout par [le Christ] qui me fortifie. »

J'ai appris que mes difficultés avec la physique étaient en fait un don du Seigneur. Il m'enseignait qu'avec son aide, je pouvais faire des choses qui me semblaient impossibles, si j'avais

I momenti di difficoltà non sono una prova che il Signore vi ha abbandonati. Piuttosto, sono una dimostrazione che Egli vi ama abbastanza da raffinarvi e rafforzarvi.

Miei cari fratelli e sorelle, sento l'amore del Signore mentre siamo qui riuniti insieme. Mi rivolgo a voi con molta umiltà. Prego che lo Spirito trasmetta al vostro cuore ciò che il Signore vuole che sentiate, andando ben al di là delle parole che vi dirò.

Molto tempo fa, durante gli anni dell'università, volevo studiare fisica e matematica. Mi sentivo sopraffatto. Iniziai a pensare che stavo cercando di imparare qualcosa che era al di là delle mie capacità. Più mi sentivo sopraffatto, meno avevo la forza di continuare a provarci. Il mio scoraggiamento mi portò a pensare che i miei sforzi fossero quasi vani. Cominciai a pensare di smettere, di fare qualcosa di più facile.

Mi sentivo debole. Pregai, e provai la quieta rassicurazione del Signore. Lo sentii dire alla mia mente: «Ti sto temprando, ma ti sono anche vicino».

All'epoca non conoscevo appieno tutto ciò che quelle parole significavano. Ma sapevo cosa fare — mi misi al lavoro.

Negli anni che seguirono, meditando e lavorando, sono giunto a comprendere questo messaggio di incoraggiamento contenuto nelle Scritture: «Io posso ogni cosa in Colui che mi fortifica».

Ho imparato che le mie difficoltà con la fisica erano in realtà un dono del Signore. Egli mi stava insegnando che, con il Suo aiuto, se avessi avuto fede che Egli sarebbe stato al mio fianco per

la foi qu'il serait là pour m'aider. Par ce don, le Seigneur me mettait à l'épreuve et me fortifiait.

L'expression *mettre à l'épreuve* a plusieurs significations. Mettre quelque chose à l'épreuve c'est bien plus que simplement la tester. C'est augmenter sa force. Mettre une pièce d'acier à l'épreuve, c'est la soumettre à des contraintes, comme le fait d'ajouter de la chaleur, du poids et de la pression, jusqu'à ce que sa vraie nature soit renforcée et révélée. L'acier n'est pas affaibli par sa mise à l'épreuve. En fait, il devient une chose en laquelle nous pouvons avoir confiance, une chose assez solide pour supporter de lourds fardeaux.

De la même manière, le Seigneur nous met à l'épreuve pour nous fortifier. Cette mise à l'épreuve ne se produit pas lorsque la vie est douce et tranquille. Elle survient dans les moments où nous sommes éprouvés au-delà de ce que nous pensions pouvoir supporter. Le Seigneur enseigne que nous devons continuer de progresser et ne jamais nous lasser, que nous ne devons jamais abandonner et continuer d'essayer.

Lorsque nous continuons d'avoir foi en Jésus-Christ, même lorsque les choses nous semblent impossibles sur le moment, nous devenons spirituellement plus forts. Les Écritures sacrées soulignent cette vérité.

Par exemple, le prophète Moroni a été éprouvé et fortifié de cette manière. Il vécut les dernières années de sa vie seul. Il a écrit qu'il n'avait pas d'amis, que son père avait été tué et que son peuple avait été détruit. Il était pourchassé par ceux qui en voulaient à sa vie.

Pourtant, Moroni n'a pas désespéré. Au lieu de cela, il a gravé son témoignage de Jésus-Christ sur des plaques pour des personnes qu'il ne verrait pas de son vivant, dont les descendants du peuple qui désirait le tuer. Il a écrit pour nous. Il savait que certains se moqueraient de ses paroles. Il savait que certains les rejetteraient. Pourtant, il a continué à écrire.

Dans sa mise à l'épreuve, la foi de Moroni a été raffinée et fortifiée. Il est devenu plus pur. Ses paroles sont empreintes de la puissance de quelqu'un qui a persévéré fidèlement jusqu'à la fin. Nous ressentons ce pouvoir lorsque nous lisons son témoignage :

« Or, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon ; et j'écris à mes frères, les Lamanites ; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le

aiutarmi avrei potuto fare cose che sembravano impossibili. Attraverso quel dono, il Signore stava operando per temprarmi e per rafforzarmi.

L'expression *temprare* ha diversi significati. Temprare non significa semplicemente testare. Significa rendere più forte. Temprare un pezzo di acciaio significa sottoporlo a uno sforzo. Vengono aggiunti calore, peso e pressione fino a quando la sua vera natura viene esaltata e rivelata. L'acciaio non si indebolisce quando viene temprato. Anzi, diventa qualcosa su cui si può fare affidamento, qualcosa di abbastanza forte da sopportare pesi più grandi.

Il Signore ci tempera più o meno allo stesso modo per rafforzarci. Questo tipo di tempera non avviene nei momenti di agio o di comodità, ma nei momenti in cui ci sentiamo spinti oltre il limite di ciò che pensavamo di poter sopportare. Il Signore insegna che dobbiamo continuare a crescere e a non stancarci mai nei nostri sforzi, che non dobbiamo arrenderci mai, che dobbiamo continuare a provare.

Quando continuiamo ad avere fede in Gesù Cristo — anche quando le cose potrebbero sembrarci impossibili sul momento — diventiamo spiritualmente più forti. Le Sacre Scritture sottolineano questa verità.

Il profeta Moroni, per esempio, fu temprato e rafforzato proprio in questo modo. Visse i suoi ultimi anni in solitudine. Scrisse che non aveva alcun amico, che suo padre era stato ucciso, che il suo popolo era stato distrutto. Era braccato da persone che volevano ucciderlo.

Eppure, Moroni non disperò. Invece, incise sulle tavole la sua testimonianza di Gesù Cristo per persone che non avrebbe mai visto da vivo, compresi i discendenti di coloro che volevano ucciderlo. Egli scrisse per noi. Sapeva che alcuni avrebbero deriso le sue parole. Sapeva che alcuni le avrebbero rigettate. Eppure continuò a scrivere.

Durante la sua tempera, la fede di Moroni fu raffinata e rafforzata. Divenne più pura. Le sue parole racchiudono il potere di una persona che ha perseverato fedelmente fino alla fine. Possiamo sentire quel potere mentre leggiamo la sua testimonianza:

“Ora io, Moroni, scrivo un poco, come mi sembra bene; e scrivo ai miei fratelli, i Lamaniti; e vorrei che essi sapessero che sono trascorsi più di quattrocentoventi anni da quando fu dato il

signe de la venue du Christ fut donné.

« Et je scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.

« Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Sauveur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez ces choses, et à méditer cela dans votre cœur.

« Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses ne sont pas vraies ; et si vous demandez d'un cœur sincère, avec une intention réelle, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité par le pouvoir du Saint-Esprit.

« Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses. »

Le témoignage de Moroni s'est raffiné dans la solitude, mais il brille aujourd'hui d'une lumière qui pousse toutes les générations à rechercher notre Père céleste et le Sauveur Jésus-Christ.

Jacob, un autre prophète du Livre de Mormon, a également été éprouvé et fortifié dans son enfance, car il a connu des afflictions et beaucoup de chagrin. Mais son père, Léhi, lui a enseigné que Dieu le bénirait dans ses épreuves.

« Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

« Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

« C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi ; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes. »

Joseph Smith, le prophète, a lui aussi connu une mise à l'épreuve semblable et reçu le même soutien quand il était dans la prison de Liberty. Au plus profond de son angoisse, Joseph Smith s'est écrié :

« Ô Dieu, où es-tu ? [...]

« Combien de temps retiendras-tu ta main? »

Le Seigneur voyait l'effet sanctificateur des souffrances de Joseph, s'il les supportait bien, quand il a répondu :

segno della venuta di Cristo.

E sigillo questi annali, dopo avervi detto qualche parola a mo' di esortazione.

Ecco, vorrei esortarvi, quando leggerete queste cose, se sarà nella saggezza di Dio che le leggerete, a ricordare quanto misericordioso è stato il Signore verso i figlioli degli uomini, dalla creazione di Adamo fino al tempo in cui riceverete queste cose, e a meditarlo nel vostro cuore.

E quando riceverete queste cose, vorrei esortarvi a domandare a Dio, Padre Eterno, nel nome di Cristo, se queste cose non sono vere; e se lo chiederete con cuore sincero, con intento reale, avendo fede in Cristo, egli ve ne manifesterà la verità mediante il potere dello Spirito Santo.

E mediante il potere dello Spirito Santo voi potrete conoscere la verità di ogni cosa".

La testimonianza di Moroni è stata raffinata nella solitudine, ma risplende di luce per guidare tutte le generazioni a cercare il nostro Padre in cielo e il Salvatore Gesù Cristo.

Un altro profeta del Libro di Mormon, Giacobbe, fu temprato e rafforzato fin da bambino, affrontando afflizioni e molto dolore. Ma suo padre, Lehi, gli insegnò che Dio lo avrebbe benedetto attraverso le sue prove.

"Ed ecco, nella tua infanzia hai sofferto afflizioni e molto dolore a causa della durezza dei tuoi fratelli.

Nondimeno, Giacobbe, mio primogenito nel deserto, tu conosci la grandezza di Dio, ed egli consacrerà le tue afflizioni per il tuo profitto.

Pertanto la tua anima sarà benedetta e tu dimorerai in sicurezza con tuo fratello Nefi; e i tuoi giorni saranno spesi al servizio del tuo Dio. Pertanto io so che tu sei redento, per la rettitudine del tuo Redentore; poiché hai visto che egli verrà nella pienezza del tempo per portare la salvezza agli uomini".

Il profeta Joseph Smith venne temprato e rafforzato in prima persona mentre era nel carcere di Liberty. Nella profondità del suo tormento, il profeta Joseph urlò:

"O Dio, dove sei? [...]

Per quanto tempo fermerai la tua mano?"

Il Signore vide nella sofferenza di Joseph l'effetto santificante che il sopportarla bene avrebbe avuto su di lui, quando rispose:

« Mon fils, que la paix soit en ton âme ! Ton adversité et tes afflictions ne seront que pour un peu de temps ;

« Et alors, si tu les supportes bien, Dieu t'exaltera en haut ; tu triompheras de tous tes ennemis. »

Le plus grand exemple de mise à l'épreuve et de fortification s'est produit lors de l'expiation du Sauveur. Il a pris sur lui les péchés du monde. Il a porté nos peines et nos chagrins. Il a bu la coupe amère. Il s'est montré fidèle à chaque instant.

Grâce à sa glorieuse expiation, Jésus-Christ peut nous fortifier dans nos moments d'épreuve. Il sait comment nous secourir, parce qu'il a ressenti toutes les difficultés que nous rencontrerons dans la condition mortelle. « Il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple [...] afin qu'il sache, selon la chair, comment secourir son peuple selon ses infirmités. »

Nous apprenons que dans le jardin de Gethsémani, le Sauveur a demandé à son Père s'il était possible de lui ôter l'épreuve, mais il a aussi dit que si c'était la volonté de son Père, alors il affronterait cette épreuve. En d'autres termes, le Sauveur a même pris sur lui le doute et l'incertitude, mais il avait foi en son Père céleste.

Frères et sœurs, il est probable que votre mise à l'épreuve et votre fortification diffèrent de celles de Moroni, de Jacob ou du prophète Joseph. Mais elles viendront. Elles viendront peut-être discrètement, à travers les difficultés de la vie de famille. Elles viendront peut-être par la maladie, la déception, le chagrin ou la solitude.

Je témoigne que ces moments ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier. Il vous rend suffisamment forts pour porter le poids de la vie éternelle.

Si nous restons fidèles dans notre service, le Seigneur nous raffinera. Il nous fortifiera. Puis, un jour, nous regarderons en arrière et verrons que ces épreuves étaient la preuve de son amour. Nous comprendrons qu'il nous façonnait pour que nous puissions nous tenir en gloire à ses côtés. Comme l'apôtre Paul l'a déclaré à la fin de sa vie : « J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. »

Je témoigne que Dieu vous connaît. Il sait quelles épreuves vous traversez. Il est avec vous. Il ne vous oubliera pas. Je témoigne que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. Il est notre force,

“Figlio mio, pace alla tua anima; le tue avversità e le tue afflizioni non saranno che un breve momento.

E allora, se le supporterai bene, Dio ti esalterà in eccelso; tu trionferai su tutti i tuoi oppositori”.

Il più grande esempio di tempra e rafforzamento è stato dato dall'Espiazione del Salvatore. Egli prese su di Sé i peccati del mondo. Sopportò i nostri dolori e le nostre pene. Bevve la coppa amara. Si dimostrò fedele in ogni momento.

Grazie alla Sua gloriosa Espiazione, Gesù Cristo può darci forza nei momenti di prova. Egli sa come soccorrerci perché ha provato tutte le difficoltà che noi potremo avere nella vita terrena. “Egli prenderà su di sé le pene e le malattie del suo popolo [...] affinché egli possa conoscere, secondo la carne, come soccorrere il suo popolo nelle loro infermità”.

Impariamo che, mentre si trovava nel Giardino di Getsemani, il Salvatore chiese al Padre se la prova potesse esserGli evitata — ma poi disse anche che, se quella era la volontà del Padre, il Salvatore l'avrebbe compiuta. In altre parole, il Salvatore affrontò persino il dubbio e l'incertezza, ma ebbe fede nel Suo Padre Celeste.

Fratelli e sorelle, sarete temprati e rafforzati in modi diversi rispetto a Moroni, Giacobbe o al profeta Joseph. Ma sicuramente avverrà. Potrebbe avvenire in silenzio, attraverso le prove della vita familiare. Potrebbe avvenire tramite la malattia, la delusione, il dolore o la solitudine.

Rendo testimonianza che questi momenti non sono una prova che il Signore vi ha abbandonati. Piuttosto, sono una dimostrazione che Egli vi ama abbastanza da raffinarvi e rafforzarvi. Vi sta rendendo abbastanza forti da portare il peso della vita eterna.

Se rimaniamo fedeli nel nostro servizio, il Signore ci raffinerà. Ci rafforzerà. E, un giorno, ci guarderemo indietro e vedremo che proprio quelle prove erano una dimostrazione del Suo amore. Vedremo che Egli ci stava plasmando affinché potessimo stare con Lui nella gloria. Come dichiarò Paolo, l'apostolo del Signore, al termine della sua vita: “Io ho combattuto il buon combattimento, ho finito la corsa, ho serbato la fede”.

Rendo testimonianza che Dio vi conosce. Conosce le prove che affrontate. Egli è con voi. Non vi abbandonerà mai. Attesto che Gesù Cristo è il Figlio di Dio. Egli è la nostra forza, il

notre Rédempteur et notre espérance. Si nous lui faisons confiance, il nous donnera une force spirituelle à la hauteur de toutes les épreuves que nous sommes appelés à supporter. J'en témoigne au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

nostro Redentore, la nostra speranza. Se confidiamo in Lui, renderà il nostro potere spirituale all'altezza di ogni prova che siamo chiamati a sopportare. Di questo rendo testimonianza nel sacro nome di Gesù Cristo. Amen.